# The SPadv + HBobt "Wildfire" BT Model: Explaining the Tools, Resources, Names and Acronyms











Is not my word like a fire?! - Yahweh (Jer. 23:29)

# **SPadv** = **S**tory **P**ublisher **adv**antage app

- a free Android oral Bible storying translation workflow app populated with templates to enable local translators to learn Bible stories, orally translate them and digitally publish-share local language Bible videos
- the first step in the Wildfire translation model: practising on Bible stories and educating the local community in Biblical literacy and Scripture Use right along
- 130 templates; OT and NT; available in 10 major languages

**WordLinks** = hyperlinked words in the Bible texts

- key Biblical terms and names definition and documentation system
- available in both SPadv and HBobt apps

**HBobt** = **H**oney **B**ee **o**ral **b**ible **t**ranslation app

- the second step in the Wildfire translation model: full-on, end-to-end, accessible, persisting, oral Bible translation tool
- a free multi-platform translation workflow app populated with multi-modal template resources to enable local translators themselves exegete, translate, check, digitally publish, revise and update their own local language audio Bible
- the name comes from Ps. 19.10 ... God's Word is better than gold and sweeter than honey ... as a honey bee is the mediator between pollen and making honey, so translators are mediators between God's Word in a major language and their sweet local language

# **E2T** = **E**asy-to-**T**ranslate version

- an unpacked source text Bible version developed specifically for local language translators
- part of the HB resources

### **BEN** = **B**rief **E**xegetical **N**otes

- part of the HB resources
- just-in-time, easily accessible, underwhelming, multi-modal exegetical helps summarized and consolidated from many resources

## WordLinks = hyperlinked words in the Bible texts

- key Biblical terms and names definition and documentation system
- available in both SPadv and HBobt apps

### Lord, spread your Word like a wildfire!

Contact: <a href="mailto:honeybeeobt.info@gmail.com">honeybeeobt.info@gmail.com</a>